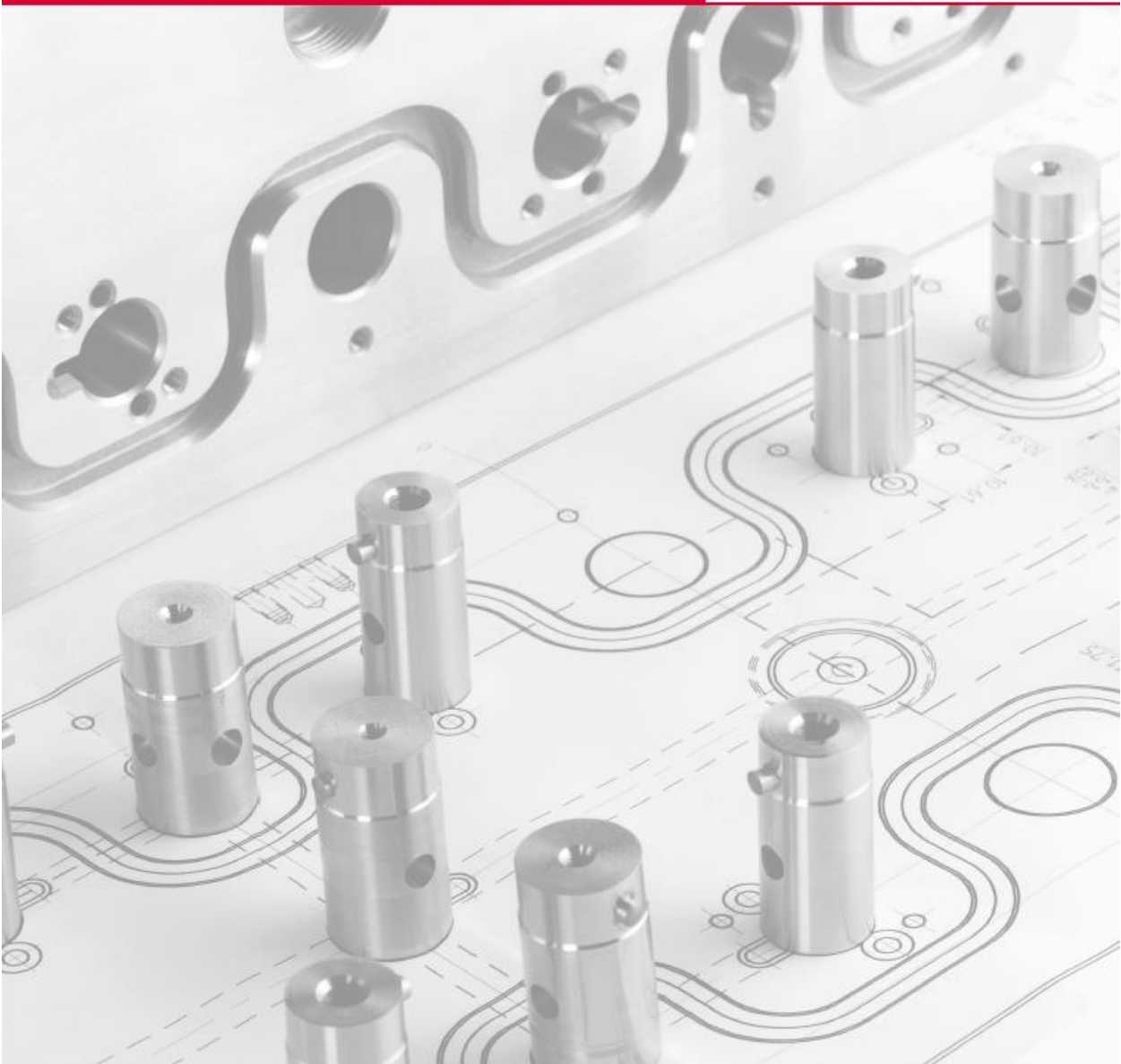


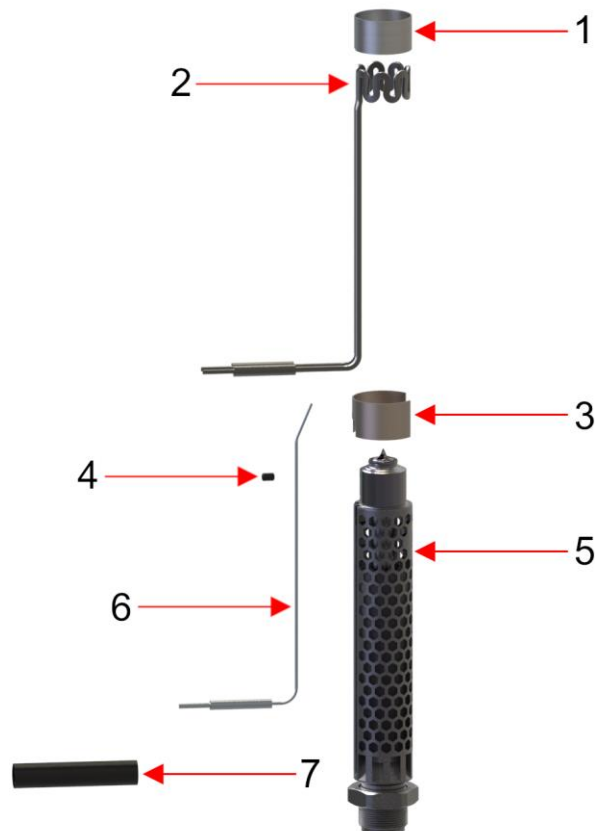
THE HEAT YOU NEED



Inhalt <i>Content</i>	Seite <i>Page</i>
1. Übersicht der Bauteile <i>Overview of the components</i>	3
2. Benötigte Werkzeuge <i>Needed Tools</i>	4
3. Anleitung Demontage <i>Instruction Disassembly</i>	5 - 6
4. Anleitung Montage <i>Instruction Assembly</i>	7
5. Service <i>Service</i>	8

1. Übersicht der Bauteile

Overview of the components



Nr.	Bezeichnung	No.	Designation
1	Federstahl Jacket	1	Feather steel jacket
2	Heizung	2	Heater
3	Clip	3	Clip
4	Madenschraube	4	Grub screw
5	Körper	5	Nozzle body
6	Temperaturfühler	6	Temperature sensor
7	Schutzschlauch	7	Protective hose

2. Benötigte Werkzeuge

Needed Tools



Spezialzange
Special tool



Inbusschlüssel 1,3mm
Allen key 1.3 mm



Flachschraubenzieher
Flat screwdriver

3. Anleitung Demontage *Instruction Disassembly*



1.



Entfernen des Schutzschlauches.

Remove the protective hose.

2.



**Den Clip von Hand vom
Düsenkörper herunter schieben.**

Pull the Clip off the nozzle by hand.

3.



**Die Madenschraube am oberen Ende
der Düse mit einem Inbusschlüssel
1.3mm entfernen um den
Temperaturfühler zu lösen.**

*Unscrew the grub screw at the top
of the nozzle with a 1.3mm allen
key to loosen the temperature
sensor.*

3. Anleitung Demontage

Instruction Disassembly



4.



Das Federstahl Jacket mit einem Flachschaubenzieher auf spreizen und von der Düse herunter ziehen.

Spread the spring steel jacket open with a flat screwdriver and pull it off the nozzle.

5.



Den Temperaturfühler vorsichtig per Hand aus seiner Bohrung ziehen und aus der Nut heraus nehmen.

Carefully pull the temperature sensor by hand out of its hole and remove it from the groove.

6.



Nun kann ebenfalls die Düsenheizung aus der Nut gezogen und ausgebaut werden.

Now the nozzle heater can also be pulled out of the groove and removed.

4. Anleitung Montage

Instruction Assembly



- └ Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Demontage, jedoch unter Beachtung einiger Zusatzinformationen:
 - Zum Einbringen der neuen Düsenheizung in die dafür vorgesehen Nut kann eine Spezialzange benutzt werden.
 - Das Federstahl Jacket wird im kalten Zustand um die mäanderte Düsenheizung gelegt welche sich durch erstes Aufheizen zusammen zieht und fest an der Düsenheizung anliegt.




- └ *Assembly is carried out in the reverse order of disassembly, but with some additional information, please keep in mind:*
 - *Special pliers can be used to insert the new nozzle heater into the groove provided for this purpose.*
 - *The spring steel jacket is placed around the meandered nozzle heater when cold, which contracts due to initial heating and fits tightly against the nozzle heater.*

5. Service

Service



- ↳ Ersatzteilbeschaffung
☎ +49 6451 230987-0
- ↳ Anwenderhotline
☎ +49 6451 230987-62
- ↳ Nutzen Sie unsere kostenlose Anwenderschulung
www.witosa.de/schulungen
- ↳ Besuchen Sie unsere kostenlosen Webinare rund um das Thema Heißkanaltechnik
www.witosa.de 
- ↳ Spare parts procurement
☎ +49 6451 230987-0
- ↳ Userhotline
☎ +49 6451 230987-62
- ↳ Take advantage of our free user training
www.witosa.de/en/service/training
- ↳ Visit our free webinars on hot runner technology
www.witosa.de/en 